

Directorio de Servicios Humanos (4/23/07)

Servicios de Emergencia (911)

Aspen-	Bomberos	925-5532
	Ambulancia	544-1583
	Policía	920-5400
Basalt-	Bomberos/Ambulancia.....	704-0675
	Policía	927-4316
Carbondale/Redstone		
	Bomberos/Ambulancia.....	963-2491
	Policía	963-2662
Glenwood Springs		
	Bomberos/Ambulancia.....	384-6480
	Policía	384-6500
New Castle	Ambulancia	945-9151
	Policía	984-2302
Parachute	Ambulancia	285-7711
	Policía	285-7630
Silt	Ambulancia	625-1899
	Policía	876-2735
Rifle	Ambulancia	911
	Policía	625-8095
Patrulla del Estado de Colorado (Colorado State Patrol).....		945-6198
Informe de Carretera (Road Report) (cotrip.org)		303-639-1111

Números Telefónicos en Casos Críticos

Proyecto <i>Refugio Seguro</i> (Condado de Garfield)		
Línea de ayuda	945-4439, 285-0209	
Administración	945-2632	
SIDA-línea de ayuda	1-800-342-2437	
Incendios- línea de ayuda	1-800-342-2437	
Cocaina- línea de ayuda.....	1-800-262-2463	
Control de Venenos.....	1-800-222-1222	
RESPONSE: Ayuda para víctimas de violencia doméstica y abuso sexual		
Línea de ayuda	920-SAFE (7233)	
Administración	920-5357	
Línea de Acceso para Jóvenes que Huyen de su casa.....	1-800-621-4000	
Suicidio-línea de ayuda	1-(800)-784-2433	
.....	1-(800)-	
SUICIDE		
.....	1- (800)-273-TALK, 1-800-273-8255	

Apoyo en Casos de Emergencia

Cruz Roja Americana	
Sucursal Roaring Fork	947-0400

Grand Junction.....	1-888-545-7800
Caridades Católicas.....	384-2060
<i>Defiance</i> -Tienda de mercancías de segunda mano	945-0234
Mesa Amplia (Extended Table)-comida hecha	948-1360, 945-8738
<i>Lift-Up</i> (Dar una Mano)	
Aspen	920-3132
Carbondale	963-1778
Glenwood	945-2005
New Castle	948-2115
Parachute	285-7903
Rifle	625-4888
Ejército de Salvación.....	945-6976
VIA-Información y Apoyo del Valle (Aspen)	544-5545
Organizaciones en tiempos de Desastres Naturales (VOAD) Camino Unido.....	618-0890

Educación para Adultos

Colorado Mountain College	
Campus de Aspen.....	925-7740
Central de Carbondale	963-2172
Administración Central.....	945-8691
Central de Glenwood Springs	945-7486
Central Spring Valley	945-7481
Campus de Rifle	625-1871
Programa de Alfabetización Familiar <i>Comienzo Parejo</i>	384-8520
Inglés en Acción.....	963-9200
Programa de Entrada <i>Gateway</i>	384-8518
Servicios de Empleo-Glenwood Workforce.....	945-8638
Promoción de la Alfabetización.....	945-5282
Servicios de Empleo-Rifle Workforce.....	625-5627

Servicios para Niños y Jóvenes

Centro de Consejería de Aspen	920-5555
Servicios de Consejería del Oeste de Colorado	
Glenwood	945-2583
Rifle	625-3582
Centro de Recursos Familiares	
Basalt	384-5855
Carbondale	384-5796
Glenwood Springs	384-6055
Programas de la Visitante Familiar	945-1234
Programa de la Visitante Familiar	945-1234 Ext. 10
Consorcio Enfermera-Familia	945-1234 Ext. 27

Directorio de Servicios Humanos (4/23/07)

Calurosa Bienvenida & Avanzando.....945-1234 Ext. 13

Inmunizaciones 945-6614, 625-5200

La Liga de la Leche Materna (apoyo para mujeres que amamantan) 945-6726

Madres de Niños de Edad Preescolar (MOPS).....945-5616

Servicios del Desarrollo Mountain Valley 945-2306

Servicios de Terapia Sopris.....963-4677

Zona Juvenil (YouthZone)

Aspen 920-5702

Basalt 927-1545

Carbondale 963-0618

Glenwood Springs 945-9300

Rifle 625-3141

Centro de Recuperación Juvenil del Hospital *Valley View*.....945-3440

Guarderías - Referencias y Asistencia

Primero Los Niños (Kids First)

Aspen 920-5363

Glenwood Springs 928-7111

Referencias de Guarderías (Condados de Garfield & Egle).....963-6779

Programa Preescolar de Colorado384-6010

Programas para Niños y Jóvenes

Centro Juvenil de Aspen925-7091

Experiencia Juvenil de Aspen925-6671

Boy Scouts de America ... 243-0346; 888-248-0045

Programa de Amigos – *The Buddy Program*

Aspen 920-2130

Basalt 927-1001

Programas de la Visitante

Familiar.....945-1234

Programa de la Visitante Familiar945-1234 Ext. 10

Consortio Enfermera-Familia.....945-1234 Ext. 27

Calurosa Bienvenida & Avanzando.....945-1234 Ext. 13

Academia de Liderazgo Juvenil Primera Escalada (CMC) 947-8357

4-H (CSUCE) (Condados de Garfield y Pitkin) 625-3969

Girl Scouts 242-4461, 800-288-0463

Servicios de Terapia *Sopris*.....963-4677

Zona Juvenil (YouthZone)

Aspen 920-5702

Basalt 927-1545

Carbondale 963-0618

Glenwood Springs 945-9300

Rifle 625-3141

Violencia Doméstica y Violencia Sexual

Proyecto *Refugio Seguro* (Condado de Garfield)

Líneas de ayuda..... 945-4439, 285-0209

Administración 945-2632

RESPONSE: Ayuda para víctimas de violencia doméstica y abuso sexual (Condados de Pitkin y el Oeste de Eagle)

Línea de ayuda920-SAFE (7233)

Administración920-5357

Grupos de Apoyo

RESPONSE (Violencia Doméstica)920-5357

Proyecto *Refugio Seguro*..... 945-2632

(Los grupos de apoyo para mujeres se juntan semanalmente)

Abuso de Drogas y Alcohol

Asistencia Psicológica

Centro de Asistencia Psicológica (Aspen).....920-5555

Asistencia Psicológica del Oeste de Colorado

Glenwood 945-2583

Rifle 625-3582

Centro de Recuperación del Oeste de Colorado.....945-8439

The Right Door (Aspen).....920-2662

Servicios para Pacientes Internos

Centro de Recuperación Juvenil *Valley View*.....945-3440

Prevención

Especialista Regional en Prevención.....1-800-819-9174

Servicios de Terapia Sopris963-4677

Asociación del Valle para Prevención de Drogas

Aspen 925-5188

Zona Juvenil (YouthZone)

Aspen..... 920-5702

Basalt 927-1545

Carbondale 963-0618

Glenwood 945-9300

Rifle 625-3141

Grupos de Apoyo – Drogas y Alcohol

Alcohólicos Anónimos 928-0499

Al-anon/Alateen 888-966-4662

Narcóticos Anónimos800-912-4597

Centro de Recuperación Juvenil del Hospital *Valley View*..... 945-3440

Programa para dejar de Fumar *Colorado Quit Line* (co.quitnet.com)1-800-639-QUIT

Directorio de Servicios Humanos (4/23/07)

Empleo/Capacitación

Centros <i>Colorado Workforce</i>	
Glenwood Springs	945-8638
Rifle	625-5627
Guía para los Programas de Incapacidad (prestando servicios a los condados de Garfield, Pitkin, Eagle, Summit and Lake).....	(970) 668-5360, ext. 23
Demanda de Desempleo e Información	
www.coworkforce.com	(800) 388-5515
Indemnización del Trabajador.....	(888) 390-7936

Más información en la sección *Educación para Adultos*

Comida

<i>Extended Table</i> (mesa de comida preparada).....	948-1360; 945-8783
Cupones para Alimentos	
Condado de Pitkin (Aspen/Basalt)....	429-2040
Condado de Garfield (Glenwood)	945-9191
Condado de Garfield (Rifle).....	625-5282

Lift-Up (dar una mano)

Aspen	920-3132
Carbondale	963-1778
Glenwood	945-2005
New Castle	984-2115
Parachute	285-5780
Rifle	625-4888
Share Colorado (comida a cambio de una cuota y servicio voluntario)	
Glenwood Springs	945-8333
Parachute	625-0961
Rifle	285-7597
Negocio para ropa de segunda mano (Aspen)	
.....	925-3121
Nutrición de Mujeres y Niños	
Servicios Comunitarios de Salud (Aspen).....	920-5420
Condado de Garfield (Glenwood)	945-6614
Condado de Garfield (Rifle)	625-5200

Servicios de Salud

Salud Pública del condado de Garfield	
Glenwood	945-6614
Rifle	625-5200
Servicios Comunitarios de Salud (Pitkin County)	920-5420
Servicios del Desarrollo <i>Mountain Valley</i> ..	945-2306

Exploradores del Cancer (Valley Angels) .	544-7343
Planificación Familiar (Glenwood Springs).....	945-8631
Centro de Recursos durante el Embarazo ..	945-5562
Centro de Salud en las Montañas(Glenwood).....	945-2840
Residencia para Enfermos Crónicos Terminales Roaring Fork.....	384-7530
Enfermeras Examinadoras de Abuso Sexual, Hospital <i>Valley View</i>	384-7300
Servicios de Terapia <i>Sopris</i>	963-4677

Hospitales y Clínicas

Hospital <i>Aspen Valley</i>	920-1120
Distrito Hospitalario <i>Grand River</i> (Rifle).....	625-1510
Hospital <i>Valley View</i> (Glenwood).....	945-6535
Centro de Salud Familiar en las Montañas (Glenwood).....	945-2840

Gente sin Hogar

Feed My Sheep	928-8340
24/7 acceso y referencias.....	404-7202

Vivienda

Asociación de Viviendas del Condado de Pitkin y Aspen	920-5050
Asociación de Viviendas de Carbondale (viviendas para personas de la tercera edad).....	963-9326
Viviendas Familiares de Transición de Caridades Católicas	384-2060
Asociación de Viviendas del Valle	
Asociación de Viviendas del Condado de Garfield	
Rifle	625-3589
Glenwood Springs	384-6446
Corporación de Vivienda Regional en las Montañas.....	384-6448
Silt Senior Housing	625-3589
Corporación de Viviendas para la personas de la Tercera Edad del condado de Garfield.....	945-9234
Hábitat para la Humanidad.....	963-8555
.....	877-963-8555
Asociación de Vivendas de Rifle (viviendas para personas de la tercera edad)	625-3974

Servicios de Inmigración

Caridades Católicas – Apoyo para la Comunidad Inmigrante.....	945-9562
---	----------

Para solicitar cambios, supresiones o adiciones, contáctese con algún miembro de la Comisión de Servicios Humanos del Condado de Garfield.

Directorio de Servicios Humanos (4/23/07)

Servicios de Ciudadanía e
Inmigración..... 1-800-375-5283

Servicios Legales

Servicios Legales Alpinos
Aspen 920-2828
Glenwood Springs 945-8858
Servicios de Inmigración de Caridades
Católicas.....945-9562
Prevención de Crímen (*Crime Stoppers*) del Condado de
Garfield.....945-0101
Oficina del Abogado de Distrito (Condado de Garfield)
.....645-8635
Proyecto de Ayuda para Víctmas y Testigos
Condado de Garfield945-8635
Condado de Pitkin920-5341

Salud Mental

Centro de Terapia de Aspen920-5555
Servicios de Terapia del Oeste de Colorado
Glenwood 945-2583
Rifle 625-3582
Servicios de Terapia *Sopris*963-4677

Escuelas

Distrito Escolar de Aspen
Preparatoria (Aspen High
School).....925-3760
Secundaria (Aspen Middle
School).....925-3760
Primaria (Aspen Elementary
School).....925-3760
Escuela Comunitaria de la Ciudad de
Aspen.....923-4080

Distrito 16 del Condado de Garfield
Administración.....285-5701
Escuela Primaria *Bea Underwood*285-5703
Centro de Alfabetización Infantil *Grand
Valley*..... 285-5702
Escuela Preparatoria *Grand Valley*.....285-5705
Escuela Secundaria L.W. St.
John.....285.5704

Distrito Escolar RE-1 del Roaring Fork
Basalt
Preparatoria (Basalt High School)
.....384-5959
Secundaria (Basalt Middle School).....384-5900
Primaria (Basalt Elementary School).....384- 5800

Carbondale

Escuela Preparatoria del Roaring Fork (RF High School)
.....384-5757
Secundaria (Carbondale Middle
School).....384-5700
Escuela Primaria *Crystal River* – Oeste (Crystal River
Elementary School-West)..... 384-5650
Escuela Primaria *Crystal River* (Crystal River
Elementary School)384-5620
Escuela Comunitaria de la Ciudad de
Carbondale..... 963-9647

Glenwood Springs

Preparatoria (Glenwood Springs High School)
.....384-5555
Secundaria (Glenwood Springs Middle School)
.....384-5500
Primaria (Glenwood Springs Elementary
School).....384-5450

Escuela Primaria *Sopris* (Sopris Elementary
School).....384-5400
Escuela Preparatoria *Bridges* (Bridges High School)
.....384-5995

Distrito Escolar del Roaring Fork – Distrito Wide

Centro Profesional / VoTec384-5980
Oficina del Distrito.....384-6000
Centro de Recursos Familiares del Roaring Fork
(Roaring Fork Family Resource Centers)
Basalt 384-5855
Carbondale 384-5796
Glenwood Springs 384-6055
Oficinas Ejecutivas384-5694

Mantenimiento de las
Facilidades.....384-5990
Departamento de Transportación.....384-5780

Distrito Escolar Re-2 del Condado de Garfield

Distrito Wide
Oficina de Distrito Re-2
.....625-7600
Servicios de Apoyo.....625-7617
Transportación625-7630

New Castle
Primaria Kathryn Senor.... 625-7700
Escuela Secundaria *Riverside* (Riverside Middle
School)625-7800

Silt

Escuela Primaria Roy Moore625-7850
Escuela Preparatoria *Coal Ridge* (Coal Ridge High
School).....625-6700

Directorio de Servicios Humanos (4/23/07)

Rifle

Escuela Primaria <i>Highland</i> (Highland Elementary)	625-6800
Escuela Primaria <i>Wamsley</i> (Wamsley Elementary)	625-7950
Secundaria (Rifle Middle School).....	625-7900
Preparatoria (Rifle High School)	625-7725

Servicio para Personas Discapacitadas

<i>Desafío Aspen (Challenge)</i>	923-0578
Servicios de Rehabilitación/Rehabilitación Profesional.....	945-9174
Amas de Casa para una Vida Independiente <i>Columbine</i>	948-4102
Centro Diurno para Adultos <i>Cooper Corner</i>	947-1233
Navegante para los programas de discapacidad (prestando servicios a los condados de Garfield, Pitkin, Eagle, Summit and Lake).....	(970) 668-5360, ext. 23
Servicios del Desarrollo <i>Mountain Valley</i> ..	945-2306
Servicios de Terapia <i>Sopris</i>	963-4677
Olimpiadas Especiales de Colorado	954-0395
.....	800-777-5767
Centro de Independencia.....	800-613-2271
Grupos de Apoyo	
Centro de Independencia.....	800-613-2271

Seguro Social (Social Security)

Glenwood Springs	945-8609
Información General.....	1-800-772-1213

Servicios Sociales

Protección Infantil y Estampillas de Comida	
Condado de Garfield	
Glenwood Springs	945-9191
Rifle.....	625-5282
Condado de Pitkin (Aspen/Basalt)....	429-2040
Nutrición de Mujeres, Infantes y de Niños (WIC)	
Servicios de Salud Comunitaria	
(Aspen).....	920-5420
Condado de Garfield	
Glenwood	945-6614
Rifle.....	625-5200

Servicios para personas de la Tercera Edad

Unidad de Atención Especial - Alzheimer

Colorado State Veterans Home (asilo para veteranos).....	625-0842
Heritage Park – Gardner Hall (asilo para ancianos).....	963-1500

Asistencia con la Vida Diaria

Asistencia con la Vida Diaria <i>Castle Creek Terrace</i>	544-1530
Asistencia con la Vida Diaria <i>Creekside</i>	945-5155
Asistencia con la Vida Diaria <i>Crossroads</i>	625-4343
Centro de Cuidado <i>Heritage Park</i>	963-1500
Asistencia con la Vida Diaria (Just Like Home Assisted Living).....	876-5863
Opengate	945-5855

Servicios para el Buen Estado Físico de las Personas de la Tercera Edad

Nutrición - <i>Colorado Mountain College</i>	
Glenwood Springs	945-9117
Rifle	625-1366
Servicios para personas de la Tercera Edad del condado de Pitkin.....	920-5432
Equitación Terapeutica <i>Sopris</i>	963-4677

Atención de Salud en el Domicilio

Columbine Home Health	945-8050
Amas de Casa para una Vida Independiente.....	948-4102

Vivienda

Asociación de Viviendas Aspen Pitkin	920-5050
Asociación de Viviendas de la Ciudad de Carbondale.....	963-9326
<i>Crystal Meadows</i> (Carbondale)	963-9326
Apartamentos para personas de la Tercera Edad <i>Manor One</i> (GWS)	945-9326

Apartamentos para personas de la Tercera Edad <i>Manor Two</i> (GWS)	945-8322
--	----------

Viviendas para personas de la Tercera Edad

New Castle	984-9565
Rifle	625-3974
Silt	876-5508
<i>Sunnyside</i> (GWS)	945-9234
Viviendas del Valle para personas de la Tercera Edad (Parachute)	625-3589

Información/Referencias y Administración de Casos

Directorio de Servicios Humanos (4/23/07)

Servicios para personas de la Tercera Edad del Condado de Pitkin 920-5432

Lugares de Cuidado para personas de la Tercera Edad

Colorado State Veterans Nursing
Home (asilo para veteranos).....625-0842
Centro Diurno para Adultos *Cooper*

Corner.....947-1233

Crystal Meadows (Carbondale) 963-9326

Casa Conmemorativa *E. Dene Moore*..625-1514

Centro de Cuidado *Glen Valley*945-5476

Centro de Cuidado *Heritage Park*963-1500

Apartamentos *Sunnyside* (GWS)945-9234

Jubilación *Sunnyside* Club 60945-9234

Centro para personas de la Tercera Edad

Rifle.....625-1877

Centro del Valle para Personas Ancianas Parachute
.....285-7216

Transición a un Hogar de Ancianos

Centro de Independencia 800-613-2271

Programas de Nutrición

Nutrición para las personas de la Tercera Edad del Colorado Mountain College

Glenwood Springs 945-9117

Rifle 625-1366

Comida en Ruedas (*Meals on Wheels*)

Servicios para personas de la Tercera Edad del Condado de Pitkin

(lunes, miércoles, viernes en Aspen)...920-5432

Glenwood 945-3420

Rifle 625-1510

Lugares de Comida para personas de la Tercera Edad

Servicios para personas de la Tercera Edad del Condado de Pitkin

(lunes, miércoles, viernes en Aspen) ..920-5432

Carbondale (miércoles)945-9117

Glenwood Springs (martes y viernes) 945-9117

Parachute (miércoles)285-7216

Rifle (martes, jueves, viernes)625-1366

New Castle (lunes al medio día).....625-1366

New Castle (lunes por la noche)984-2301

Silt (miércoles)625-1366

Sunnyside (Glenwood Springs) 945-9117

Programas de Recreación para personas de la Tercera Edad

Servicios para personas de la Tercera Edad del Condado de Pitkin920-5432

Transportación

CMC Programa *Viajeros*

Glenwood Springs 945-9117

Rifle 625-1366

Servicios para personas de la Tercera Edad del Condado de Pitkin

Aspen, Redstone.....920-5432

Voluntarios

Se ruega Confirmación.....947-8462

Servicios para Veteranos *Veteran's Services*

Condados de Garfield/Pitkin

Glenwood Springs945-1377

Rifle 625-9484

Servicios de Terapia *Sopris*.....963-4677

Para más información sobre alguna de estas organizaciones, visite la página web de *United Way* del Condado de Garfield y haga click sobre *Community Reference Guide*.

www.unitedwayofgarfieldcounty.org